



MINISTERIO DE SALUD  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C.A.  
LPN-B/CO-DJ/BM-MINSAL/64  
CONTRATO DE SUMINISTRO DE BIENES No. 182/2015

Nosotros, **EDUARDO ANTONIO ESPINOZA FIALLOS**, mayor de edad, Doctor en Medicina, de este domicilio, portador de mi Documento Único de Identidad Número [REDACTED] [REDACTED], con Número de Identificación Tributaria mil [REDACTED]; actuando en nombre y representación del Ministerio de Salud, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce – cero diez mil ciento veintidós – cero cero tres – dos, personería que compruebo con la siguiente documentación: **I)** El Acuerdo Ejecutivo de la Presidencia de la República Número DIEZ, de fecha uno de Junio del año dos mil catorce, publicado en el Diario Oficial Número NOVENTA Y NUEVE, Tomo CUATROCIENTOS TRES del uno de Junio de dos mil catorce, en donde aparece que el Señor Presidente de la República nombró al Doctor Eduardo Antonio Espinoza Fiallos, Viceministro de Políticas Sectoriales, a partir del día uno de junio del año dos mil catorce, **II)** Certificación expedida en esta ciudad, a los un días del mes de Junio del año dos mil catorce, por el Licenciado Francisco Rubén Alvarado Fuentes, Secretario para Asuntos Legislativos y Jurídicos de la Presidencia de la República, de la que consta que de folio cinco vuelto del Libro de Actas de Juramentación de Funcionarios Públicos, que lleva dicha Presidencia, se encuentra asentada el Acta de Juramentación a través de la cual el Doctor Eduardo Antonio Espinoza Fiallos, rindió protesta constitucional como Viceministro de Políticas Sectoriales, ante el señor Presidente de la República Salvador Sanchez Cerén, el día uno de junio del año dos mil catorce; **III)** Certificación del Acuerdo Ejecutivo No. 450 emitida por el Presidente de la República, Salvador Sanchez Cerén y por el Ministro de Gobernación y Desarrollo Territorial, Ramón Arístides Valencia Arana, el día once de septiembre de dos mil quince, mediante el cual se ACUERDA: encargar el Despacho de Salud con carácter ad-honorem, durante el período comprendido del 27 de septiembre al 01 de octubre del presente año, al Señor Viceministro de Políticas Sectoriales, Doctor Eduardo Antonio Espinoza Fiallos, por habersele encomendado durante ese mismo periodo a la Titular el desempeño de una misión oficial en el exterior; y sobre la base de los Artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y

ESTÉ DOCUMENTO  
FUE DISTRIBUIDO  
EL DIA: 01 OCT 2015



MINISTERIO DE SALUD  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C.A.  
LPN-B/CO-DJ/BM-MINSAL/64  
CONTRATO DE SUMINISTRO DE BIENES No. 182/2015

Contrataciones de la Administración Pública (LACAP), los cuales le conceden facultades para firmar Contratos como el presente, y que para los efectos de este Contrato me denominaré **MINISTERIO DE SALUD**, o simplemente **EL MINSAL**, o “**EL COMPRADOR**”, con domicilio legal en Calle Arce No. 827, San Salvador; y **RAMÓN RIGOBERTO HERNÁNDEZ**, mayor de edad, Empleado, del domicilio de Santa Tecla, Departamento La Libertad, portador de mi Documento Único de Identidad Número [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria [REDACTED] actuando en el carácter de Presidente y Representante Legal de la Sociedad DATA & GRAPHICS, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse DATA & GRAPHICS, S.A. DE C.V., con Tarjeta de Identificación Tributaria Número Cero Seiscientos Catorce-Ciento Cuarenta y Un Mil Dos-Ciento Cinco-Cero, calidad que es acreditada mediante: a) Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la sociedad DATA & GRAPHICS SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse DATA & GRAPHICS, S.A. DE C.V., otorgada en esta ciudad, a las catorce horas y treinta minutos del día catorce de octubre del año dos mil dos, ante los oficios notariales de PEDRO ALFONSO FUMAGALLI, inscrita en el Registro de Comercio el día veinticuatro de octubre de dos mil dos, bajo el numero TREINTA del Libro UN MIL SETECIENTOS CINCUENTA del Registro de Sociedades; de la que consta que su nacionalidad es salvadoreña, que su naturaleza, denominación es la ya expresada, que su domicilio es el de la ciudad de Zaragoza, Departamento de La Libertad; que su plazo es por tiempo indefinido, que dentro de su finalidad social se encuentra la realización actos como el presente; que la Administración de la sociedad está confiada a una Junta Directiva integrada por TRES Directores Propietarios y Suplentes que se denominarán: Presidente, Vice-Presidente y Secretario; que la Representación de la sociedad judicial y extrajudicial y el uso de la firma social, le corresponde al Presidente y al Vice-Presidente de la Junta Directiva, quienes podrán ejercerla conjunta o separadamente, quienes duraran en sus funciones TRES AÑOS contados a partir de la fecha de su elección y aceptación del cargo; b) Testimonio de Escritura Pública de Modificación al Pacto Social, otorgada en esta ciudad, a las nueve horas y treinta minutos del día veintiuno de febrero de dos mil cinco ante los oficios notariales de



MINISTERIO DE SALUD  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C.A.  
LPN-B/CO-DJ/BM-MINSAL/64  
CONTRATO DE SUMINISTRO DE BIENES No. 182/2015

PEDRO ALFONSO FUMAGALLI, inscrita en el Registro de Sociedades del Registro de Comercio, el día ocho de julio de dos mil cinco, bajo el número TREINTA Y UNO del Libro DOS MIL CUARENTA Y CINCO, en la cual consta la modificación de la Cláusula Primera Domicilio, en el sentido que la sociedad cambio su domicilio de Zaragoza, Departamento de La Libertad al de la ciudad de San Salvador, Departamento de San Salvador; y c) Credencial de Elección de Junta Directiva de la sociedad, inscrita el día doce de noviembre de dos mil catorce, bajo el número VEINTIDOS del Libro TRES MIL TRESCIENTOS CUARENTA Y TRES del Registro de Sociedades del Registro de Comercio, en la cual consta que el otorgante fue electo Presidente de la Junta Directiva de la sociedad para el período de TRES AÑOS, contados a partir de la fecha de inscripción. En consecuencia la compareciente se encuentra facultada para suscribir actos como el presente; que en lo sucesivo del presente instrumento se denominará “**EL PROVEEDOR**”; por lo que en el carácter con que comparecemos convenimos en celebrar el presente Contrato de acuerdo a las siguientes cláusulas:

**CLÁUSULA PRIMERA: BASE LEGAL.** El presente Contrato se suscribe en base a la Donación del Gobierno de Japón denominado Fondo Social de Desarrollo de Japón (JSDF) designando al Banco Mundial, para financiar el costo del Proyecto GRANT No. TF011078, denominado “Protección del Capital Humano de Niños Urbanos Pobres, en el Contexto de las Crisis Alimentarias Recurrentes en El Salvador”, y suscrita por la Titular del MINSAL y los representantes del Gobierno de Japón el día 26 de enero de 2012.

**CLÁUSULA SEGUNDA: OBJETO.** EL PROVEEDOR se obliga a suministrar la “**COMPRA DE TABLETAS INFORMÁTICAS PARA LEVANTAMIENTO DE FICHA FAMILIAR Y PUNTOS DE ACCESO INALÁMBRICO PARA EL FORTALECIMIENTO DE LAS COMUNICACIONES EN LAS UCSF**”, de acuerdo a la forma, especificaciones y cantidades acordadas para la presente contratación, de la siguiente forma:



MINISTERIO DE SALUD  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C.A.  
LPN-B/CO-DJ/BM-MINSAL/64  
CONTRATO DE SUMINISTRO DE BIENES No. 182/2015

**LOTE 1: TABLETA INFORMATICA GENÉRICA DE 10.1" CON CONECTIVIDAD WIFI**

Código	Descripción	Origen	Marca / Modelo	Cantidad	Precio Unitario	Precio Total
60204305	Tableta Informática Genérica de 10.1" con conectividad wifi <hr/> Tableta informática Genérica de 10.1" con conectividad wifi 3nStar <b>Pantalla</b> Tamaño: 10.1" pulgadas Resolución: 1280x800WXGA (149ppi) o superior Tipo: TFT LCD Antirayones o Multitactil <b>Memoria:</b> RAM: 1GB, o superior memoria de almacenamiento. <b>Procesador:</b> Quad-Core 1.3 Ghz. <b>Conectividad (wifi)</b> <b>Wifi:</b> 802.11 a/b/g/n, o superior. <b>Bluetooth:</b> v4.0, o superior. <b>USB:</b> v2.0, o superior <b>Cámara</b> Frontal: 0.3MP, o superior. Trasera: 2MP con flash o superior. Acelerómetro para permitir auto rotación. Conector de audio 3.5 mm Parlantes con sonido estéreo. Con capacidad para memoria de expansion Micro SD (preferentemente). Sistema Operativo: Android 4.1.2 (Jelly Bean) o superior. Batería: 6,500 mAh, o superior. Geolocalización: A-GPS Funda Protectora tipo "Flip Cover". Incluir Cargador 100-240V 50-60Hz. Incluir cable de comunicación/cargador USB-MicroUSB. Garantía de fábrica: Un (1) año por desperfectos de Fabricación.	China	3nStar / T1005s	339	186.95	63,376.05
<b>Monto total a Adjudicar (IVA incluido): SESENTA Y TRES MIL TRESCIENTOS SETENTA Y SEIS 05/100 Dólares de los Estados Unidos de América</b>					USD\$ 63,376.05	

Es claramente entendido, que los precios unitarios establecidos en la oferta del PROVEEDOR son inalterables y se mantienen firmes hasta el cumplimiento de las obligaciones contractuales.



MINISTERIO DE SALUD  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C.A.  
LPN-B/CO-DJ/BM-MINSAL/64  
CONTRATO DE SUMINISTRO DE BIENES No. 182/2015

**CLAUSULA TERCERA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integrante de este Contrato, con plena fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: a) El Documento de Licitación Pública Nacional No. LPN-B/CO-DJ/BM-MINSAL/64, y las enmiendas y aclaraciones si hubieren; b) La Oferta del Proveedor; c) La Resolución de Adjudicación No.115/2015 de fecha 26 de agosto de 2015; d) Las Resoluciones Modificativas si las hubiere; e) La Garantía. En caso de alguna discrepancia o inconsistencia entre los documentos contractuales y el Contrato, prevalecerá el Contrato.

**CLÁUSULA CUARTA: PLAZO.** EL PROVEEDOR se obliga a Suministrar los Bienes objeto del presente contrato a más tardar en el plazo de CUARENTA Y CINCO días calendario contados a partir de la distribución del contrato.

**CLÁUSULA QUINTA: PRECIO DEL CONTRATO.** El monto total para el pago de los bienes objeto del citado contrato, es por la cantidad de SESENTA Y TRES MIL TRESCIENTOS SETENTA Y SEIS DÓLARES CON CINCO CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$ 63,376.05) monto que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA).

**CLÁUSULA SEXTA: LUGAR Y FORMA DE ENTREGA.** EL PROVEEDOR se obliga a entregar el suministro objeto del presente Contrato, en el Almacén El Paraíso, ubicado en final 6ª Calle Oriente Número 1105, Colonia El Paraíso, Barrio San Esteban, San Salvador.

**RECEPCIÓN DE LOS BIENES.** Una vez recibido el suministro a satisfacción por parte del Comprador, se firmará por ambas partes el Acta de Recepción de los mismos, posteriormente EL PROVEEDOR presentará la factura correspondiente, con ésta se procederá a la realización del pago.

**ADMINISTRACIÓN DE CONTRATO:** La administración y Seguimiento del



MINISTERIO DE SALUD  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C.A.  
LPN-B/CO-DJ/BM-MINSAL/64  
CONTRATO DE SUMINISTRO DE BIENES No. 182/2015

Contrato, será de conformidad a lo establecido en el Numeral 6.5.10 del Manual de Operaciones del Banco Mundial, la cual corresponde a la Unidad Solicitante o a la persona que esta delegue, en sentido la Unidad Solicitante ha designado al Doctor Jaime Aguilar, Colaborador Técnico de Unidad de Gestión de Servicios de Salud, como responsable de la Administración del Contrato.

**CLÁUSULA SÉPTIMA: FORMA DE PAGO.** El cien por ciento (100%) del valor del contrato. El pago se hará mediante cheque o transferencia con cargo a la cuenta del Proyecto: **CONVENIO DE DONACIÓN JSDF GRANT No TF011078 PROTECCIÓN DEL CAPITAL HUMANO DE NIÑOS URBANOS POBRES, EN EL CONTEXTO DE LAS CRISIS ALIMENTARIAS RECURRENTE EN EL SALVADOR,** en la Tesorería de la Unidad Financiera Institucional (UFI) del Ministerio de Salud, ubicada en Calle Arce No. 827, San Salvador, en un plazo dentro de los sesenta (60) días calendario posteriores a la fecha en que el proveedor presente la documentación de pago siguiente: Factura consumidor final duplicado cliente a nombre del Proyecto **CONVENIO DE DONACIÓN JSDF GRANT No TF011078 PROTECCIÓN DEL CAPITAL HUMANO DE NIÑOS URBANOS POBRES, EN EL CONTEXTO DE LAS CRISIS ALIMENTARIAS RECURRENTE EN EL SALVADOR,** adjuntando original y copia del Acta de Recepción e Instalación de los bienes debidamente firmada y sellada por la unidad solicitante o la persona que éste delegue, además la facturación deberá incluir: Número de Contrato, Número de Licitación y Lote, Nombre del bien, cantidades, Precio Unitario, Precio total de acuerdo a lo establecido en el contrato respectivo y las retenciones de Ley que correspondan. La UFI es la responsable de revisar las facturas.



MINISTERIO DE SALUD  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C.A.  
LPN-B/CO-DJ/BM-MINSAL/64  
CONTRATO DE SUMINISTRO DE BIENES No. 182/2015

Si el contratante no efectuara cualquiera de los pagos al proveedor en el periodo de pago establecido, el contratante pagará al proveedor un interés de cero punto cero dieciséis por ciento (0.016%) del monto del pago correspondiente por cada día de atraso.

**CLÁUSULA OCTAVA: PAGO DEL SUMINISTRO.** El pago del Suministro bajo el presente Contrato será cargado al Cifrado Presupuestario siguiente: 2015-3200-3-11-01-22-5-61104, de fecha veinticuatro de abril de dos mil quince, Categoría de Inversión No. 3: Bienes, Proyecto 40595.

**CLÁUSULA NOVENA: GARANTÍAS.** a) EL PROVEEDOR rendirá por su cuenta y a favor del MINSAL, la GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO para garantizar el cumplimiento estricto de este Contrato, por un valor equivalente al DIEZ POR CIENTO (10%) del monto total del Contrato, la cual deberá ser entregada dentro de los 28 días siguientes a la fecha de notificación de adjudicación. La vigencia de ésta garantía será de UN AÑO, contados a partir de la Firma del Contrato. Posterior a dicha fecha será devuelta al Proveedor. Dicha garantía se emitirá utilizando el formato del Anexo 4 del documento de Licitación, por entidad autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero. Para el caso de Garantías emitidas por entidades en el extranjero estas deberán tener un corresponsal con domicilio legal en El Salvador y autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero. La Garantía deberá presentarse en la UACI del Ministerio de Salud, ubicada en Calle Arce No.827, San Salvador.

b) EL PROVEEDOR deberá presentar al momento de entregar los bienes un certificado de fabricante por la vigencia establecida en la tabla siguiente:



MINISTERIO DE SALUD  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C.A.  
LPN-B/CO-DJ/BM-MINSAL/64  
CONTRATO DE SUMINISTRO DE BIENES No. 182/2015

LOTE	VIGENCIA DE LA GARANTIA
1	1 AÑO

**CLÁUSULA DÉCIMA: FRAUDE Y CORRUPCIÓN.** El Banco exige que todos los Prestatarios (incluyendo los beneficiarios de préstamos concedidos por el Banco), así como los Licitantes, proveedores, contratistas y sus agentes (hayan sido declarados o no), su personal, Subcontratistas, Sub consultores, proveedores de servicios o proveedores de insumos que participen en proyectos financiados por el Banco, observen las más estrictas normas de ética durante el proceso de licitación y de ejecución de dichos contratos, (En este contexto, cualquier acción ejercida por el Licitante, proveedor, contratista o cualquier integrante de su personal, o su agente o sus subcontratistas, proveedores de servicios, proveedores de insumos y/o sus empleados para influenciar el proceso de licitación o la ejecución del contrato para obtener ventaja, es impropia. Para dar cumplimiento a esta política, el Banco: a) define, para efectos de esta disposición, las expresiones que prosiguen según se indica a continuación: (i) “práctica corrupta” significa el ofrecimiento, suministro, aceptación o solicitud, directa o indirectamente, de cualquier cosa de valor con el fin de influir impropriamente en la actuación de otra persona, (“Persona” se refiere a un funcionario público que actúa con relación al proceso de contratación o la ejecución del contrato. En este contexto, “funcionario público” incluye a personal del Banco Mundial y a empleados de otras organizaciones que toman o revisan decisiones relativas a los contratos), (ii) “práctica fraudulenta” significa cualquiera actuación u omisión, incluyendo una tergiversación de los hechos que, astuta o descuidadamente, desorienta o intenta desorientar a otra persona con el fin de obtener un beneficio financiero o de otra índole, o para evitar una obligación, (“Persona” significa un funcionario público; los términos “beneficio” y “obligación” se refieren al proceso de contratación o a la ejecución del contrato; y el término “actuación u omisión” debe estar





MINISTERIO DE SALUD  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C.A.  
LPN-B/CO-DJ/BM-MINSAL/64  
CONTRATO DE SUMINISTRO DE BIENES No. 182/2015

dirigida a influenciar el proceso de contratación o la ejecución de un contrato), (iii) “práctica de colusión” significa un arreglo de dos o más personas, (“Personas” se refiere a los participantes en el proceso de contratación (incluyendo a funcionarios públicos) que intentan establecer precios de oferta a niveles artificiales y no competitivos. )diseñado para lograr un propósito impropio, incluyendo influenciar impropriamente las acciones de otra persona; (iv) “práctica coercitiva” significa el daño o amenazas para dañar, directa o indirectamente, a cualquiera persona, o las propiedades de una persona, ( “Persona” se refiere a un participante en el proceso de contratación o en la ejecución de un contrato), para influenciar impropriamente sus actuaciones.(v), “práctica de obstrucción” significa: (aa) la destrucción, falsificación, alteración o escondimiento deliberados de evidencia material relativa a una investigación o brindar testimonios falsos a los investigadores para impedir materialmente una investigación por parte del Banco, de alegaciones de prácticas corruptas, fraudulentas, coercitivas o de colusión; y/o la amenaza, persecución o, intimidación de cualquier persona para evitar que pueda revelar lo que conoce sobre asuntos relevantes a la investigación o lleve a cabo la investigación, o (bb) las actuaciones dirigidas a impedir materialmente el ejercicio de los derechos del Banco a inspeccionar y auditar de conformidad con la subcláusula 3.1(e) abajo. b)rechazará toda propuesta de adjudicación si determina que el licitante seleccionado para dicha adjudicación ha participado, directa o a través de un agente, en prácticas corruptas, fraudulentas, de colusión, coercitivas o de obstrucción para competir por el contrato de que se trate; c)anulará la porción del préstamo asignada a un contrato si en cualquier momento determina que los representantes del Prestatario o de un beneficiario del préstamo han participado en prácticas corruptas, fraudulentas, de colusión, coercitivas o de obstrucción durante el proceso de contrataciones o la ejecución de dicho contrato, sin que el Prestatario haya adoptado medidas oportunas y apropiadas que el Banco considere satisfactorias para corregir la situación, dirigidas a dichas prácticas cuando éstas ocurran; d)sancionará a una



MINISTERIO DE SALUD  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C.A.  
LPN-B/CO-DJ/BM-MINSAL/64  
CONTRATO DE SUMINISTRO DE BIENES No. 182/2015

firma o persona, en cualquier momento, de conformidad con el régimen de sanciones del Banco, (Una firma o persona podrá ser declarada inelegible para que se le adjudique un contrato financiado por el Banco al término de un procedimiento de sanciones en contra del mismo, de conformidad con el régimen de sanciones del Banco. Las posibles sanciones incluirán: (i) suspensión temporal o suspensión temporal temprana en relación con un procedimiento de sanción en proceso; (ii) inhabilitación conjunta de acuerdo a lo acordado con otras Instituciones Financieras Internacionales incluyendo los Banco Multilaterales de Desarrollo; y (iii) las sanciones corporativas del Grupo Banco Mundial para casos de fraude y corrupción en la administración de adquisiciones) incluyendo declarar dicha firma o persona inelegible públicamente, en forma indefinida o durante un período determinado para: i) que se le adjudique un contrato financiado por el Banco y ii) que se le nombre ( Un subcontratista, consultor, fabricante y/o un proveedor de productos o servicios (se usan diferentes nombres según el documento de licitación utilizado) nominado es aquel que ha sido: (i) incluido por el licitante en su aplicación u oferta de precalificación por cuanto aporta la experiencia clave y específica y el conocimiento que permite al licitante cumplir con los criterios de calificación para un proceso de precalificación o licitación en particular; o (ii) nominado por el prestatario), subcontratista, consultor, fabricante o proveedor de productos o servicios de una firma que de lo contrario sería elegible para que se le adjudicara un contrato financiado por el Banco 3.2 Para dar cumplimiento a esta Política, los proveedores y contratistas deben permitir al Banco revisar las cuentas y archivos relacionados con el proceso de licitación y con el cumplimiento del contrato y someterlos a una verificación por auditores designados por el Banco.

**CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA: RETRASO EN LA ENTREGA.** El Ministerio de Salud por medio de la autoridad competente, podrá conceder prórroga para la entrega de lo



MINISTERIO DE SALUD  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C.A.  
LPN-B/CO-DJ/BM-MINSAL/64  
CONTRATO DE SUMINISTRO DE BIENES No. 182/2015

pactado, mediante Resolución Razonada firmada por el titular, únicamente si el retraso del PROVEEDOR se debiera a causas no imputables al mismo, debidamente comprobado, para lo cual tendrá derecho a solicitar y a que se le conceda una prórroga equivalente al tiempo perdido y el mero retraso no dará derecho al PROVEEDOR a reclamar una compensación económica adicional. La solicitud deberá ser dirigida por escrito a la UACI con copia a la Unidad Solicitante, el mismo día de conocido el hecho que causa el retraso, dicha solicitud debe efectuarse antes de expirar el plazo de entrega contratada, presentando por escrito las pruebas que motiven su petición.

**CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: MULTAS E INTERESES POR ATRASO.**

- a) Para el caso de incumplimiento del plazo de entrega establecido, se aplicará al PROVEEDOR una multa de 0.5% del monto del Contrato por cada semana de atraso en la entrega de los Bienes, hasta un máximo del 10% del monto del Contrato.
- b) Si el Comprador no efectuará cualquiera de los pagos al PROVEEDOR en el periodo de pago establecido, el Comprador pagara al PROVEEDOR un interés de 0.016% del monto del pago atrasado por día de atraso.

**CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.** Cualquier disputa, controversia o reclamo generado por o en relación con este Contrato por incumplimiento, rescisión o anulación del mismo, deberán ser sometida en los tribunales comunes del país del Comprador

**CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO.** EL CONTRATANTE tendrá derecho a rescindir el Contrato, mediante comunicación enviada al PROVEEDOR por cualquiera de las siguientes razones:



MINISTERIO DE SALUD  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C.A.  
LPN-B/CO-DJ/BM-MINSAL/64  
CONTRATO DE SUMINISTRO DE BIENES No. 182/2015

- a. Actúe con dolo, culpa grave o reiterada negligencia en el cumplimiento de sus obligaciones.
- b. A juicio del CONTRATANTE haya empleado prácticas corruptas, fraudulentas, colusivas, coercitivas u obstructivas de acuerdo a lo establecido en el presente contrato.
- c. La mora de DEL PROVEEDOR en el cumplimiento del plazo de entrega del suministro o de cualquier otra obligación contractual, no obstante encontrarse dentro del plazo de imposición de multa.
- d. EL PROVEEDOR entregue el suministro en inferior calidad a lo ofertado o no cumpla con las condiciones pactadas en este Contrato.
- e. Por mutuo acuerdo entre ambas partes.

**CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA: MODIFICACIONES.** Si en la ejecución del presente Contrato hubiere necesidad de introducir modificaciones al mismo, que no afecten el objeto del Contrato, éstas se llevarán a cabo mediante Resolución Ministerial firmada por La Titular del MINSAL; y las que afecten el objeto del Contrato como incremento y disminución del mismo, únicamente podrán llevarse a cabo a través de Resolución Modificativa de Contrato, firmada por ambas partes.

**CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA: VIGENCIA.** La vigencia de este Contrato será a partir de la distribución del mismo y finalizará treinta (30) días adicionales, después de que la Unidad Solicitante o la persona que esta delegue, hayan firmado el Acta de Recepción de haber recibido los bienes a entera satisfacción del MINSAL.

**CLAUSULA DÉCIMA SÉPTIMA: NOTIFICACIONES.** Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las



MINISTERIO DE SALUD  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C.A.  
LPN-B/CO-DJ/BM-MINSAL/64  
CONTRATO DE SUMINISTRO DE BIENES No. 182/2015

direcciones que a continuación se indican: El MINSAL en: Calle Arce Número ochocientos veintisiete, San Salvador, y El PROVEEDOR en: Colonia Las Mercedes, Avenida Las Gardenias No. 2, San Salvador. Teléfono 2536-6660, correo electrónico [lester.freeman@datagraphics.com.sv](mailto:lester.freeman@datagraphics.com.sv). En fe de lo cual firmamos el presente contrato en la ciudad de San Salvador, a los veintiocho días del mes de septiembre de dos mil quince.

DR. EDUARDO ANTONIO ESPINOZA FIALLOS  
VICEMINISTRO DE POLITICAS SECTORIALES  
ENCARGADO DEL DESPACHO

JACS GC



RAMÓN RIGOBERTO HERNÁNDEZ  
PROVEEDOR

